ADV. - 1 - L. 7207 /2.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 22e juni 1960 door de Minister van Economische Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet betreffende de Kempische kolenreserves , heeft de 24e juni 1960 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques, le 22 juin 1960, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi "relatif aux réserves charbonnières de la Campine", a donné le 24 juin 1960 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt ertoe een steenkolenmijnconcessie te verlenen.

Het is een besluit met individuele inhoud. Het is dus noch reglementair , noch organiek en moet derhalve niet worden onderworpen aan het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State.

---

Le projet a pour objet d'accorder une concession de mines de houille.

Il s'agit en l'espèce d'un arrêté de portée individuelle, dépourvu en conséquence du caractère organique ou réglementaire justifiant l'intervention de la section de législation du Conseil d'Etat.

---

De kamer was samengesteld uit

| | | | |
|---|---|---|---|
| de Heren : | A. VRANCKX, | raadsheer van State, | voorzitter, |
| Messieurs : | | conseiller d'Etat, | président, |
| | G. VAN BUNNEN, | raadsheren van State, | |
| | K. MEES, | conseillers d'Etat, | |
| | F. DUCHENE, | bijzitters van de afdeling wetgeving, | |
| | F. VAN GOETHEM, | assessseurs de la section de législation, | |
| Mevrouw : | J. DE KOSTER, | adjunct-griffier, | griffier. |
| Madame : | | greffier adjoint, | greffier. |

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. K. MEES.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. MAROY, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. K. MEES.

Le rapport a été présenté par M. P. MAROY, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) A. VRANCKX.